

20/11 1952

la-bruelle Meunier L.H. -

(nom le moment 17 Place Daumesnil Paris)

Mon cher Ami

enfin je me mets à écrire. Je reçois votre lettre du 11/ je suis bien fier que le front lumineux qui protège toute votre lumineuse intelligence soit illuminé par des lampes envoyées par moi! Maintenant je renverse le ordre de vos interrogation et je reponds au point (2) :

Votre livre est jusqu'à present pas arrive au mains de Gabriel Marcel je lui ai donne deja il a plus d'un moi MON livre qu'il a tout de suite donne a un lecteur d'espagnole depuis ce temps j'ai demande des nouvelles et toujours encore rien! J'ai vu avant hier encore un autre ty de Pion qui m'a promis de prendre de sa part des information.

Si vous etiez pas seulement genial comme vous l'etes mais aussi homme d'affaire intelligent vous vous ruineriez et m'enverriez encore un volume parce qu'il y a d'autres gens et d'autres maisons d'edition et grace a cet animal de Marcel qui a pris mon livre je ne peu pas meme MONTRER votre livre quand je parle "du plus grand aujourd'hui philosophe Espagnol et peut etre du monde" (je parle PRESQUE comme de vous) Et croyez moi que je suis entete et je VEUX voir votre livre en francais. Des que je

..... Je viens de telephoner a Marcel et par hasard je le trouve au bout du fil. Il n'a rien oublie le livre n'est pas encore revenu du lecteur "mais je viens d'y repenser parce que j'ai parle avec un jeune homme qui traduit de l'espagnole et je pensais que nous pourrions le charger de cette traduction." J'ai insiste qu'il m'informe du developpement de la situation et il a promis en piaulant. Malheureusement c'est tout.

Votre terre sur Bochenski-Lukasiewicz est attendu avec IMPATIENCE.

L'exposition: succès pecunier: 4 toiles et 17 dessins vendus ce qui m'a permis de couvrir les depenses et encore une commande de portrait qui me donne la possibilite de me remettre au travail. Critique: UNE dans ARTS tres elegieuse mais d'une insignifiance vague, absolue. Mais une discussion passionnante sur le probleme de l'art figuratif a et non figuratif dans Kultura que j'ai un peu declanche par mon exposition et mon etude sur Malraux qui sera traduite en francais ces jours siet que j'

*[Handwritten notes and scribbles covering the bottom half of the page, including names like 'Bochenski-Lukasiewicz' and 'Kultura']*

*Je pense faire une exposition à Londres l'année prochaine et en 54 d'ici*

espere imprimer en français le niveau de la critique plastique ici m  
semble INEXISTANTE pas ombre de noyau de gens passionnés avec des inter  
essement et en parlant dans un organe quelconque, peut-être en existe ma  
je n'ai trouve que des petits combinateurs systemes. J'ai assez de ça.  
(I) Je pense faire une exposition à Londres l'année prochaine et en 54 d  
de nouveaux ici et ici je veux essayer de grouper les deux trois peintres  
qui sont proches (Colins-français, Vernet-Suisse, Critique, Jelenski, Ble  
nais et c'est tout pour le moment) je crois qu'en peinture nous sommes  
aussi à un croisement de routes et que les gens commencent à étouffer  
dans un fatras de balivernes ressassées mille fois sur un art unique plus  
grand que tout ce qui a été créé purement abstrait et Malraux avec ses  
phrases tonflantes et ambiguës est cité à chaque moment à toute les sauces.  
Je l'ai vu il a été plus d'une heure à ma non exposition et il avait  
vraiment l'air enthousiaste de quelques uns. Votre portrait a été à l'ex  
position et il a beaucoup plu je vous envoie une photographie.  
Je suis si démoralisé par 6 semaines de galoppades et de nécessité d'  
expliquer au gens que mes toiles sont géniales que maintenant je suis  
décidé de me saupoudrer de cendre et je me repete STIRB UND WERDE parce  
que vraiment il me semble que si je réussis maintenant de me jeter tout  
afait dans le travail je peux faire ce pour quoi je vis une vision des  
choses et des gens m'obsède d'une manière de plus en plus précise et  
et violente. Voilà je vous embrasse tous et avant tout NITE  
BONNE FETES, et BONNE ANNEE!

J'espere aucune complication de votre operation ma soeur  
l'a eu c'est assez douloureux mais cela passe vite

13-I-53  
votre  
13-I-53

Bien des choses amicales pour moi mais  
et un souhait de Bonne Année 1953!  
Joseph est la bonne femme, quelle  
belle cette époque de la peinture, surtout  
monte si il a revendu Joseph un effort  
un moment que je courrais depuis  
quelques temps. Il est si d'un côté d'un  
totalement comme le port les rediffusions  
de leur côté pour cette occasion et qui un  
se très bien! Votre portrait fait à l'œuvre

*Je pense faire une exposition à Londres l'année prochaine et en 54 d'ici*